

BIBLIOGRAPHIE

LICENCE LLCER ANGLAIS 2022-2023

SEMESTRE 1

► ANG 1.1 Introduction à la civilisation britannique

Ouvrages de référence, recommandés :

- Norman DAVIES, *The Isles, a History*, Oxford University Press, 1999.
- Christopher HIBBERT, *The Illustrated Story of England*, Phaidon Press, 2016.

► ANG 1.2 Introduction aux littératures du monde anglophone 1

Ouvrages de référence, lecture obligatoire :

- acquisition du vocabulaire littéraire: Françoise GRELLET, *A Handbook of Literary Terms, Introduction au vocabulaire littéraire anglais*, Hachette Supérieur
- acquisition du vocabulaire général: Jean REY, Christian BOUSCAREN et Alain MOUNOLOU, *Le Mot et l'Idée Anglais 2*, Ophrys, **édition 2012**.

► ANG 1.3 Linguistique fondamentale 1

Ouvrages essentiels, à se procurer :

- LARREYA, P. & C. RIVIERE, *Grammaire Explicative de l'anglais*, Longman, dernière édition.
- RIVIERE, C., *Syntaxe Simple à l'usage des anglicistes*, Ophrys, dernière édition.

Ouvrages de référence, recommandés :

- MIGNOT, Elise. *Linguistique anglaise*. Paris : Armand Colin, 2016.
- ORIEZ, S., *Syntaxe de la Phrase anglaise*, Rennes : PUR, 2009.
- ORIEZ, S., *Linguistique Énonciative de l'anglais*, Rennes : PUR, 2018.
- PENNEC, B & DELORME, B. *L'entraînement à la réflexion linguistique pour le concours du CAPES d'anglais*, Toulouse, Presses Universitaires du Midi, 2015.
- GARDELLE, L. et LACASSAIN-LAGOIN, C. *Analyse linguistique de l'anglais, Méthodologie et pratique*. Rennes : PUR, 2013.

► ANG 1.4 Initiation à la version

- Jean REY, Christian BOUSCAREN et Alain MOUNOLOU, *Le Mot et l'Idée Anglais 2*, Ophrys, **édition 2012**.
- Dictionnaire unilingue anglais : *Cambridge Advanced, Oxford Advanced* ou *Collins Cobuild*,...

Ouvrage de référence, recommandé :

- CHUQUET, H. & M. PAILLARD, *Approche Linguistique des problèmes de traduction, anglais < > français*, Ophrys.

SEMESTRE 2

► ANG 2.1 Introduction à la civilisation américaine

Ouvrages de référence, recommandés :

- TAYLOR, Alan. *American Colonies*. Penguin Books, 2002.
- FISCHER, David H. *Albion's Seed: Four British Folkways in America*. Oxford University Press, 1989.

► ANG 2.2 Introduction aux littératures du monde anglophone 2

Ouvrages de référence, lecture obligatoire : voir ANG 1.2

Lecture recommandée : David LODGE, *The Art of Fiction*, Penguin.

► ANG 2.3 Linguistique fondamentale 2

Ouvrage essentiel, à se procurer :

- LARREYA, P. & C. RIVIERE, *Grammaire Explicative de l'anglais*, Longman, dernière édition.

Ouvrages de référence, recommandés :

- ORIEZ, S., *Syntaxe de la Phrase anglaise*, Rennes : PUR, 2009.
- ORIEZ, S., *Linguistique Énonciative de l'anglais*, Rennes : PUR, 2018.
- RIVIERE, C., *Syntaxe Simple à l'usage des anglicistes*, Ophrys, dernière édition.
- MIGNOT, E., *Linguistique anglaise*. Paris : Armand Colin, 2016.
- PENNEC, B & DELORME, B. *L'entraînement à la réflexion linguistique pour le concours du CAPES d'anglais*, Toulouse, Presses Universitaires du Midi, 2015.
- GARDELLE, L. et LACASSAIN-LAGOIN, C. *Analyse linguistique de l'anglais, Méthodologie et pratique*. Rennes : PUR, 2013.

► ANG 2.4 Phonétique et phonologie 1

Ouvrages de référence, recommandés :

- **J-C WELLS, *Pronunciation Dictionary*, Longman, 2008.**
- **Jean-Louis DUCHET : *Code de l'anglais oral*, Ophrys, dernière éd.**
- Peter ROACH: *English phonetics and phonology: a practical course* (4th ed.), 2009, CUP.
- Michel GINESY : *Mémento de phonétique anglaise*, Armand Colin, 2014.
- Michel GINESY : *Exercices de phonétique anglaise*, Nathan, 1989/Armand Colin
- Paul LARREYA et Wendy SCHOTTMAN: *A Pronunciation Guide*, Nathan, 2013.
- Richard LILLY et Michel VIEL : *Initiation raisonnée à la phonétique de l'anglais*, Hachette Université, 1999.
- Daniel JONES, et al. : *Cambridge English Pronouncing Dictionary*, Cambridge University Press.

► ANG 2.5 Initiation au thème

Jean REY, Christian BOUSCAREN et Alain MOUNOLOU, *Le Mot et l'Idée Anglais 2*, Ophrys, **édition 2012**.

SEMESTRE 3

► ANG 3.1 Civilisation britannique 1

Ouvrages de référence, recommandés :

- David CRYSTAL, *The English Language: a guided tour of the language*, Penguin, 2002.
- Pat ROGERS (ed.), *The Oxford Illustrated History of English Literature*, Oxford University Press, 1987.

► ANG 3.2 Littérature britannique et/ou irlandaise 1

Les œuvres au programme sont à lire impérativement pour la rentrée, en version intégrale. Une connaissance précise de ces œuvres est indispensable pour suivre ce cours. Les œuvres seront étudiées dans l'ordre ci-dessous:

1. Étude de *As You Like It*, de William Shakespeare. L'œuvre sera postée sur Espadon, mais il serait bien de l'avoir lue avant, soit en ligne, soit n'importe quelle édition de l'ouvrage.
2. *A Modest Proposal*, de Jonathan SWIFT. L'édition recommandée est celle publiée par Watchmaker Publishing (2010) mais si les étudiants possèdent déjà une autre édition, cela ne sera pas gênant pour le cours.

3. *Frankenstein or the Modern Prometheus*, de Mary Shelley. N'importe quelle édition de l'ouvrage conviendra.

► ANG 3.3 Introduction à la littérature du Pacifique anglophone

À lire impérativement pour la rentrée :

1. Charles NORDHOFF & James HALL, *Mutiny on the Bounty* (1932)
2. Robert Louis STEVENSON, deux courtes nouvelles : "The Isle of Voices" et "The Bottle Imp", dans le recueil *South Sea Tales* (1892).

ATTENTION : ne pas confondre avec *In The South Seas* (qui n'est pas au programme).

► ANG 3.4 Linguistique 3

Ouvrages de référence, recommandés :

- Marie-Line GROUSSIÈRE, Claude RIVIÈRE, *Les mots de la linguistique : lexique de linguistique énonciative*, Ophrys, 1996.
- Antoine CULIOLI, *Pour une linguistique de l'énonciation* (3 tomes), Ophrys, 1991-2000.

► ANG 3.5 Version

Rey BOUSCAREN, *Le Mot et l'Idée Anglais 2*, Ophrys, **édition 2012**.

SEMESTRE 4

► ANG 4.1 Civilisation américaine 1

Ouvrages de référence, recommandés :

- CRÈVECŒUR, J. Hector St. John de. *Letters from an American Farmer*. Edited with an Introduction and Notes by Susan Manning. Oxford University Press, 1997.
- HORSMAN, Reginald. *The New Republic: The United States of America 1789-1815*. Pearson Education, 2000.
- JOY, Mark S. *American Expansionism 1783-1860*. Routledge, 2013.
- SMITH, Henry N. *Virgin Land: The American West as Symbol and Myth*. Harvard University Press, 1970.
- TUCKER, Robert W. et HENDRICKSON, David C. *Empire of Liberty: The Statecraft of Thomas Jefferson*. Oxford University Press, 1990.

► ANG 4.2 Littérature américaine 1

Les œuvres au programme sont à lire impérativement pour la rentrée, en version intégrale. Une connaissance précise de ces œuvres est indispensable pour suivre ce cours. Les œuvres seront étudiées dans l'ordre ci-dessous :

1. Ambrose BIERCE: "What I Saw of Shiloh" (1881). [Une version PDF sera disponible sur Espadon](#), mais la nouvelle peut être lue en ligne avant.
2. Stephen CRANE. *The Red Badge of Courage* (1895). [Les étudiants devront se procurer une version intégrale, peu importe laquelle.](#)
3. Kate Chopin. *The Awakening* (1899). [Toute édition de ce roman conviendra pour le cours.](#)

► ANG 4.3 Linguistique 4

Ouvrages de référence, recommandés :

- Marie-Line GROUSSIÈRE, Claude RIVIÈRE, *Les mots de la linguistique : lexique de linguistique énonciative*, Ophrys, 1996.
- Antoine CULIOLI, *Pour une linguistique de l'énonciation* (3 tomes), Ophrys, 1991-2000.

► ANG 4.4 Phonétique et phonologie 2

Ouvrages de référence, recommandés :

- **J-C WELLS, *Pronunciation Dictionary*, Longman, 2008.**
- **Jean-Louis DUCHET : *Code de l'anglais oral*, Ophrys, dernière ed.**
- Peter ROACH: *English phonetics and phonology: a practical course* (4th ed.), 2009, CUP.
- Michel GINESY : *Mémento de phonétique anglaise*, Armand Colin, 2014.
- Michel GINESY : *Exercices de phonétique anglaise*, Nathan, 1989/Armand Colin
- Paul LARREYA et Wendy SCHOTTMAN: *A Pronunciation Guide*, Nathan, 2013.
- Richard LILLY et Michel VIEL : *Initiation raisonnée à la phonétique de l'anglais*, Hachette Université, 1999.
- Daniel JONES, et al : *Cambridge English Pronouncing Dictionary*, Cambridge University Press.

► ANG 4.5 Thème

- Jean REY, Christian BOUSCAREN et Alain MOUNOLOU, *Le Mot et l'Idée Anglais 2*, Ophrys, **édition 2012**.
- Dictionnaire unilingue anglais : *Cambridge Advanced, Oxford Advanced* ou *Collins Cobuild*,...

Ouvrage de référence, recommandé :

- CHUQUET, H. & M. PAILLARD, *Approche Linguistique des problèmes de traduction, anglais < > français*, Ophrys.

SEMESTRE 5

► ANG 5.1 Civilisation britannique 2

Ouvrages de référence, recommandés :

- Nigel DALZIEL, *The Penguin Historical Atlas of the British Empire*, Penguin, 2006.
- Niall FERGUSON, *Empire: how Britain made the modern world*, Penguin, 2007.
- Philippa LEVINE, *The British Empire: sunrise to sunset*, Pearson, 2007.

► ANG 5.2 Civilisation du Pacifique anglophone

Ouvrages de référence, recommandés :

- David ARMITAGE, Alison BASHFORD (eds) *Pacific Histories: Ocean, Land, People*, Berg, 2014.
- Stuart BANNER, *Possessing the Pacific: Land, Settlers, and Indigenous People from Australia to Alaska*, Harvard University Press, 2007.
- Greg DENING, *Beach Crossings: Voyaging across Times, Cultures, and Self*, Miegunyah Press/Melbourne University Press, 2004.
- Nicholas THOMAS, *Islander: The Pacific in the Age of Empire*, Yale University Press, 2010.
- Christina THOMPSON, *Sea People*, Harper, 2019.

► ANG 5.3 Littérature britannique et/ou irlandaise 2

À lire impérativement pour la rentrée :

1. Emily BRONTË: *Wuthering Heights* (1847)
2. Robert Louis STEVENSON: *Strange Case of Dr Jekyll and Mr Hyde* (1886)
3. George ORWELL : *1984* (1949)
4. Catherine CHANTER : *The Well* (2015)

► ANG 5.4 Linguistique 5

Ouvrages de référence, recommandés :

- ATEM, Florent, ATEM, Carole et ATEM, Félix. *Éléments pour une étude comparative du tahitien, du français et de l'anglais*. Polynésie française : Ministère de la culture et de l'environnement, Ministère de l'éducation, de la jeunesse et des sports, 2019.
- CULIOLI, Antoine. *Pour une linguistique de l'énonciation* (3 tomes). Ophrys, 1991-2000.

- GROUSSIÈRE, Marie-Line et RIVIÈRE, Claude. *Les mots de la linguistique. Lexique de linguistique énonciative*. Ophrys, 1996.
- PAVEAU, Marie-Anne et SARFATI Georges-Élia. *Les Grandes Théories de la linguistique. De la grammaire comparée à la pragmatique*. Armand Colin, 2008.

► ANG 5.5 Version

Jean REY, Christian BOUSCAREN et Alain MOUNOLOU, *Le Mot et l'Idée Anglais 2*, Ophrys, **édition 2012**.

SEMESTRE 6

► ANG 6.1 Civilisation américaine 2

Ouvrages de référence, recommandés :

- DATESMAN, Maryanne et al. *American Ways: An Introduction to American Culture*. Pearson, 2014.
- NOUAILHAT, Yves-Henri. *Les États-Unis et le monde. De 1898 à nos jours*. Armand Colin, 2015.
- SAINT-JOHN, Rachel. *Line in the Sand: A History of the US-Mexican Border*. Princeton University Press, 2011.
- SY-WONYU, Aïssatou. *Les États-Unis et le monde au XIX^e siècle*. Armand Colin, 2017.
- VAN RUYMBEKE, Bertrand. *Histoire des États-Unis. De 1492 à nos jours*. Tallandier, 2018.

► ANG 6.2 Études interculturelles

Ouvrages de référence, recommandés :

- Jeffrey GEIGER, *Facing the Pacific: Polynesia and the U.S. Imperial Imagination*, University of Hawaii Press, 2007.
- Paul LYONS, *American Pacificism: Oceania in the U.S. Imagination* Routledge, 2006.
- Wallace Patrick STRAUSS, *Americans in Polynesia 1783-1842*, Michigan State University Press, 1963.

► ANG 6.3 Littérature américaine 2

À lire impérativement pour la rentrée du semestre 6 :

1. Francis Scott FITZGERALD: *The Great Gatsby* (1925)
2. John STEINBECK: *The Grapes of Wrath* (1939)
3. Jonathan Safran FOER: *Extremely Loud and Incredibly Close* (2005)

4. Chantal BILODEAU: *Sila* (2015)

► **ANG 6.4 Littérature du Pacifique Anglophone**

1. Patricia GRACE: *Potiki* (1986)
2. Witi IHIMAERA: *The Whale Rider* (1987)
3. Kristiana KAHAKAUWILA: “This is Paradise” (2013)
4. Craig SANTOS PEREZ: “Praise Song for Oceania” (2017)

► **ANG 6.5 Linguistique 6**

Ouvrages de référence, recommandés :

- ATEM, Florent, ATEM, Carole et ATEM, Félix. *Éléments pour une étude comparative du tahitien, du français et de l’anglais*. Polynésie française : Ministère de la culture et de l’environnement, Ministère de l’éducation, de la jeunesse et des sports, 2019.
- CULIOLI, Antoine. *Pour une linguistique de l’énonciation* (3 tomes). Ophrys, 1991-2000.
- GROUSSIÈRE, Marie-Line et RIVIÈRE, Claude. *Les mots de la linguistique. Lexique de linguistique énonciative*. Ophrys, 1996.
- PAVEAU, Marie-Anne et SARFATI Georges-Élia. *Les Grandes Théories de la linguistique. De la grammaire comparée à la pragmatique*. Armand Colin, 2008.

► **ANG 6.6 Thème**

- Jean REY, Christian BOUSCAREN et Alain MOUNOLOU, *Le Mot et l’Idée Anglais 2*, Ophrys, **édition 2012**.
- Dictionnaire unilingue anglais : *Cambridge Advanced, Oxford Advanced* ou *Collins Cobuild*,...

Ouvrage de référence, recommandé :

- CHUQUET, H. & M. PAILLARD, *Approche Linguistique des problèmes de traduction, anglais < > français*, Ophrys.